

# MĚSTO KYNŠPERK NAD OHŘÍ

Evidenční číslo sml.: 10/2020

## VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA

o poskytnutí dotace z rozpočtu města Kynšperk nad Ohří na zajištění sociální služby – pečovatelské služby v roce 2020 (dále jen „smlouva“)

Smlouva se uzavírá mezi smluvními stranami:

**Poskytovatel:**

Sídlo:  
IČO:  
DIČ:  
Zastoupené:  
Bankovní spojení:  
Číslo účtu:  
(dále jen „poskytovatel“)

**Město Kynšperk nad Ohří**

Jana A. Komenského 221/13, 357 51 Kynšperk nad Ohří  
002 59 454  
CZ00259454  
Ing. Tomášem Svobodou, starostou města

a

**Příjemce:**

Sídlo:  
IČO:  
Právní forma:  
Registrace ve veřejném rejstříku:  
Zastoupený:  
Bankovní spojení:  
Číslo účtu:  
(dále jen „příjemce“)  
(společně jako „smluvní strany“)

**Pomoc v nouzi, o. p. s.**

Fibichova 852, 356 01 Sokolov  
279 91 997  
obecně prospěšná společnost  
Krajský soud v Plzni, oddíl O, vložka 114  
Mgr. Robert Pisár, ředitel

### Článek I.

#### Úvodní ustanovení

1. V souladu se zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o obcích“), ust. § 105 zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o sociálních službách“), zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů“) poskytuje poskytovatel příjemci dotaci na účel uvedený v článku II. této smlouvy a příjemce tuto dotaci přijímá.
2. Dotace je poskytována na základě dlouholeté úspěšné spolupráce smluvních stran v péči o obyvatele města Kynšperk nad Ohří a individuální žádosti příjemce ze dne 14. 1. 2020.
3. Dotace je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů a zákona č. 255/2012 Sb., o kontrole (kontrolní řád), a vztahují se na ni všechna ustanovení těchto zákonů.

18/20

4. Poskytovatel je veden jako oprávněný poskytovatel vedený v registru poskytovatelů sociálních služeb dle ust. § 78 a násl. zákona o sociálních službách a je zařazen do sítě sociálních služeb v Karlovarském kraji pro rok 2020 za účelem zajištění dostupnosti poskytování sociální služby dle ust. § 40 zákona o sociálních službách – Pečovatelská služba s identifikátorem 4642969 (dále jen „sociální služba“) na základě Pověření k poskytování služeb obecného hospodářského zájmu v rámci kategorie A sítě sociálních služeb v Karlovarském kraji pro období 2019-2020 ze dne 20.12.2018, ve znění dodatku č. 1 ze dne 22.11.2019.
5. Příjemce prohlašuje, že služby (činnosti) podpořené dotací dle této smlouvy jsou vykonávány v režimu závazku veřejné služby na základě pověření Karlovarského kraje pro období 2019-2020 ze dne 20.12.2018 a dodatku č. 1 tohoto pověření ze dne 22.11.2019 dle Rozhodnutí Komise č. 2012/21/EU ze dne 20. prosince 2011 o použití čl. 106 odst. 2 o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu.
6. Poskytovatel dotace přistupuje k výše uvedenému pověření Karlovarského kraje a poskytuje příjemci finanční prostředky jako část vyrovnávací platby dle podmínek pověření.
7. Příjemce se zavazuje, že bude službu (činnosti) realizovat na vlastní zodpovědnost, v souladu s právními předpisy a zavazuje se, že sociální služba dle čl. II této smlouvy je poskytována v souladu s aktuálně platným Střednědobým plánem rozvoje sociálních služeb v Karlovarském kraji na období 2018-2020 a s Akčním plánem rozvoje sociálních služeb v Karlovarském kraji na rok 2020.

## **Článek II.**

### **Výše dotace a její účel, doba, v níž má být dosaženo účelu**

1. Účelem dotace je poskytnutí neinvestiční dotace z rozpočtu města Kynšperk nad Ohří na podporu celoroční činnosti příjemce v oblasti sociálních služeb, na zajištění pečovatelské služby

**v celkové výši 280 000 Kč (slovy dvě stě osmdesát tisíc korun českých).**

Tato částka je součástí vyrovnávací platby a bude konkrétně použita na:

**krytí běžných neinvestičních výdajů příjemce na sociální službu Pečovatelská služba.**

2. Účelu dotace musí být dosaženo ve lhůtě **od 01.01.2020 do 31.12.2020.**

## **Článek III.**

### **Způsob poskytnutí dotace**

1. Dotace dle článku II. této smlouvy bude poskytovatelem poskytnuta jednorázově bezhotovostním převodem na účet příjemce, uvedený v záhlaví této smlouvy, a to do 30 dnů od podpisu smlouvy oběma smluvními stranami.
2. Výše uvedený termín je pro poskytovatele závazný pouze v případě plné spolupráce příjemce, především při zajištění podpisu smlouvy o poskytnutí dotace statutárním orgánem, poskytnutí čísla aktivního bankovního účtu apod.

18/20

#### Článek IV. Základní povinnosti příjemce

1. Příjemce nesmí poskytnuté peněžní prostředky poskytnout jiným právnickým nebo fyzickým osobám, pokud nejde o úhrady spojené s poskytováním služby, na kterou byly poskytnuty. Příjemce odpovídá za hospodárné a efektivní použití peněžních prostředků v souladu s účelem, na který byly poskytnuty.
2. Příjemce je povinen použít dotaci výhradně k účelům uvedenému v článku II. odst. 1 smlouvy. Peněžní prostředky z dotace lze čerpat pouze na náklady (výdaje) časově a věcně související s obdobím, na které se dotace poskytuje (čl. II. odst. 2 smlouvy), pokud došlo k jejich úhradě nejpozději do 31.12.2020. Dotaci nelze použít na zajištění fakultativních činností (ust. § 35 odst. 4 zákona o sociálních službách).
3. Příjemce je povinen ve vlastní režii zveřejnit vhodným způsobem, že na službu obdržel dotaci od poskytovatele, a to na webových stránkách, pokud je má zřízeny, na propagačních, informačních materiálech, pokud je vydává ke službě, dále v případě pořádání akcí souvisejících se službou prezentovat poskytovatele na pozvánkách, v médiích a tiskových konferencích. Po nabytí účinnosti smlouvy umístí příjemce na webových stránkách, pokud je má zřízeny, aktivní odkaz [www.kynšperk.cz](http://www.kynšperk.cz).  
Na základě individuální žádosti lze k propagaci použít oficiální znak města Kynšperk nad Ohří. Užití znaku města Kynšperk nad Ohří schvaluje Rada města Kynšperk nad Ohří na základě žádosti žadatele.
4. Propagaci poskytovatele je příjemce povinen doložit v rámci Závěrečné zprávy o poskytování sociální služby (např. audiovideozáznam, fotografie, materiály apod.).
5. Příjemce je povinen účetní záznamy označit tak, aby bylo zřejmé, že se jedná o náklad hrazený z neinvestiční dotace, a na účetních záznamech uvést výši čerpaných peněžních prostředků z neinvestiční dotace. Příjemce má povinnost označovat doklady hrazené z dotace nápisem „**Hrazeno z dotace města Kynšperk n. O. - PS**“.
6. Příjemce je povinen na žádost poskytovatele poskytnout písemně ve lhůtě určené poskytovatelem požadované doplňující informace či další dokumenty související s poskytovanou službou.
7. Příjemce je povinen písemně informovat poskytovatele o následujících změnách:
  - změny v údajích o příjemci:
    - název příjemce,
    - IČO,
    - sídlo,
    - údaj o tom, zda je příjemce plátce DPH,
    - zástupce statutárního orgánu,
    - bankovní spojení,
  - změny v rozhodnutí o registraci pečovatelské služby,
  - ukončení poskytování pečovatelské služby na základě rozhodnutí o zrušení registrace služby,
  - zánik poskytovatele služby,a to nejpozději do 10 pracovních dnů ode dne, kdy tato změna nastala. Příjemce je povinen doložit změny relevantními doklady.
8. O užití finančních prostředků vede příjemce oddělenou průkaznou účetní, daňovou, nebo jinou evidenci. Dále je příjemce povinen řádně uchovávat veškeré dokumenty a účetní záznamy související s poskytováním služby dle smlouvy a prokazující čerpání finančních prostředků na

18/12/20

poskytování služby po dobu 10 let následujících po skončení kalendářního roku, na který byly tyto prostředky poskytnuty.

9. Příjemce je povinen průběžně informovat poskytovatele o všech změnách, které by mohly při vymáhání zadržných nebo neoprávněně použitých prostředků dotace zhoršit jeho pozici věřitele nebo dobytost jeho pohledávky. Příjemce je zejména povinen oznámit poskytovateli do 10 pracovních dnů ode dne, kdy došlo k události, skutečnosti, které mají nebo mohou mít za následek příjemcův zánik, transformaci, sloučení či splynutí s jiným subjektem, změnu statutárního orgánu příjemce.
10. Příjemce je povinen zajistit při přeměně právnické osoby, aby práva a povinnosti ze smlouvy přešly na nástupnickou právnickou osobu nebo podat návrh na ukončení smlouvy. V případě zrušení právnické osoby s likvidací provede příjemce finanční vypořádání poskytnuté dotace obdobně dle článku V. této smlouvy, a to ke dni likvidace.
11. Příjemce je povinen hradit náklady, které uplatňuje z dotace, pouze z bankovního účtu příjemce, který je uveden v záhlaví smlouvy. Úhrada nákladů z jiného bankovního účtu než z účtu příjemce, který je uveden v záhlaví smlouvy, je přípustná pouze v případě, kdy před uskutečněním úhrady nákladů byly peněžní prostředky dotace či jejich část bezhotovostně převedeny na bankovní účet, ze kterého byla úhrada nákladů uskutečněna. Příjemce je povinen doložit převod peněžních prostředků mezi bankovními účty.

#### Článek V. Vypořádání poskytnuté dotace

1. Příjemce je povinen předložit poskytovateli nejpozději **do 28.02.2021** závěrečnou zprávu o poskytování sociální služby. Příjemce je povinen předložit poskytovateli závěrečnou zprávu na formuláři uvedeném v příloze č. 1 této smlouvy, **a to nejpozději do 28.02.2021**.  
V případě, kdy dojde k ukončení poskytování služby na základě rozhodnutí o zrušení registrace pečovatelské služby, je příjemce povinen předložit závěrečnou zprávu do 20 pracovních dnů od ukončení poskytování služby. V případě, kdy dojde k ukončení smlouvy dle článku VIII., je příjemce povinen předložit závěrečnou zprávu do 20 pracovních dnů od ukončení smlouvy. Závěrečnou zprávu předkládá příjemce v písemné podobě, pro dodržení termínu pro předložení závěrečné zprávy je rozhodující datum razítka podatelny Městského úřadu Kynšperk nad Ohří, nebo okamžik dodání do datové schránky poskytovatele v případě zaslání závěrečné zprávy do datové schránky. V případě, že závěrečná zpráva bude neúplná, údaje v ní uvedené nepřesné, nesrozumitelné či nedůvěryhodné, vyzve poskytovatel prostřednictvím správního a sociálního odboru Městského úřadu Kynšperk nad Ohří příjemce telefonicky a zároveň prostřednictvím e-mailu k odstranění nedostatků závěrečné zprávy ve lhůtě stanovené v e-mailu.
2. Součástí závěrečné zprávy je finanční vypořádání neinvestiční dotace poskytnuté na zajištění služby. Finančním vypořádáním se rozumí přehled o skutečných nákladech a výnosech vztahujících se ke službě včetně vyčíslení rozdílu mezi výnosy a náklady služby a vratky nevyčerpaných peněžních prostředků poskytnutých na službu z neinvestiční dotace (výpis [sestavy] z účetnictví příjemce dle analytického členění, prokazující vynaložení výdajů pokrytých z peněžních prostředků poskytovatele). Závěrečná zpráva musí obsahovat čestné prohlášení příjemce, že výdaje uvedené v soupisu jsou shodné se záznamy v účetnictví příjemce. V případě nevyčerpání peněžních prostředků z neinvestiční dotace je příjemce povinen v závěrečné zprávě uvést výši vrácených peněžních prostředků.
3. Nevyčerpané peněžní prostředky z dotace je příjemce povinen vrátit nejpozději v poslední den lhůty stanovené pro předložení finančního vypořádání a závěrečné zprávy poskytovateli formou

18/20

bezhotovostního převodu na účet poskytovatele (vrácené peněžní prostředky musí být připsány na účet poskytovatele nejpozději v tento den).

Současně s vrácením nevyčerpaných peněžních prostředků zašle příjemce poskytovateli avízo, ve kterém uvede výši vrácených peněžních prostředků, důvod vrácení prostředků, účel, na který byla dotace poskytnuta, číslo účtu plátce, číslo účtu příjemce a symboly platby.

4. Příjemce je rovněž povinen vrátit poskytnuté peněžní prostředky či jejich část poskytovateli způsobem uvedeným v článku V. odst. 3 smlouvy, jestliže odpadne účel, na který jsou peněžní prostředky poskytovány, a to do 15 pracovních dnů ode dne, kdy se příjemce o této skutečnosti dozví. Současně s vrácením peněžních prostředků zašle příjemce poskytovateli avízo obdobně dle odst. 3 tohoto článku.

## **Článek VI. Kontrolní ustanovení**

1. Příslušné orgány poskytovatele jsou oprávněny zejména v souladu se zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, a v souladu se zákonem č. 255/2012 Sb., o kontrole (kontrolní řád), a dalšími platnými a účinnými právními předpisy kontrolovat dodržení podmínek, za nichž byla dotace poskytnuta, včetně podmínek vyplývajících ze smlouvy, a příjemce je povinen tuto kontrolu strpět.
2. Příjemce je povinen v průběhu poskytování služby i po skončení účinnosti smlouvy vytvářet podmínky k provádění kontroly a umožnit kontrolu čerpání a využití dotace, kontrolu průběhu poskytování služby a plnění rozsahu poskytované služby. V této souvislosti je příjemce povinen zejména umožnit kontrolním orgánům nahlédnout do účetní evidence a záznamů o poskytované službě, popř. vstupovat do prostor, kde je služba poskytována. Příjemce je povinen umožnit výkon kontroly dle odst. 1 tohoto článku, poskytnout potřebnou součinnost všem osobám oprávněným k provádění kontroly. Příjemce je povinen předložit kontrolním orgánům poskytovatele kdykoliv na vyžádání k nahlédnutí veškeré účetní záznamy vztahující se k službě a umožnit i kontrolu souvisejících skutečností (dále jen „podklady“) a strpět i předložení veškerých účetních záznamů, které nemají přímý vztah k předmětu smlouvy (např. v případě nepřímých společných nákladů); v odůvodněných případech umožnit kontrolním orgánům zajištění originálních účetních záznamů, vč. podkladů.
3. Poskytovatel je oprávněn v rámci kontroly dodržování podmínek, za nichž byla dotace poskytnuta, provádět kontroly rozsahu a průběhu poskytování služby požadovat předložení další evidence a dokladů, dokumentů týkajících se poskytování služby (zejména dokumentaci prokazující průběh poskytování služby uživatelům služby). Příjemce je povinen předložit dokumentaci uživatelů služby, zejména záznamy o potřebách uživatelů, individuální plány, záznamy o průběhu poskytování služby, smlouvy o poskytnutí sociální služby, vybraného vzorku uživatelů služby v rozsahu stanoveném kontrolním orgánem. Příjemce souhlasí s tím, aby osoby oprávněné k provádění kontroly uskutečnily v rámci kontroly rozhovory s vybranými uživateli služby (s jejich souhlasem) za účelem získání či ověření informací o průběhu poskytování služby.
4. Příjemce je povinen na žádost poskytovatele písemně poskytnout doplňující informace, případně doložit další dokumenty, související s plněním účelu poskytnuté dotace.
5. Příjemce je povinen poskytnout součinnost při výkonu kontrolní činnosti ze strany poskytovatele.
6. Příjemce je povinen realizovat nápravná opatření, která mu byla uložena na základě prováděných kontrol, a to v požadovaném termínu, rozsahu a kvalitě, a informovat o splnění nápravných opatření toho, kdo tato nápravná opatření uložil.

18/10

## **Článek VII. Důsledky porušení povinností příjemce**

1. Jestliže příjemce nesplní některou ze svých povinností stanovených v článku IV. odst. 3 až 11, popř. jinou povinnost nepeněžité povahy vyplývající ze smlouvy, ani po předchozí výzvě poskytovatele k provedení opatření k nápravě ve smyslu § 22 odst. 6 zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, považuje se každé takovéto jednotlivé porušení povinností za porušení rozpočtové kázně ve smyslu ustanovení § 22 zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů v důsledku porušení méně závažné povinnosti, když uvedené povinnosti stanovené v článku IV. odst. 3 až 11, popř. jiné povinnosti nepeněžité povahy vyplývající ze smlouvy jsou považovány za podmínky ve smyslu § 10a odst. 6 zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů. Příjemce je v tomto případě povinen provést odvod za každé jednotlivé méně závažné porušení rozpočtové kázně ve výši 1 500 Kč do rozpočtu poskytovatele.
2. Jestliže příjemce nesplní termín odvodu peněžních prostředků dle článku V. odst. 3 a 4 považuje se toto jednání za zadržení peněžních prostředků ve smyslu ustanovení § 22 zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů. Příjemce je v tomto případě povinen provést v souladu s ustanovením § 22 zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů odvod za porušení rozpočtové kázně ve výši zadržených peněžních prostředků do rozpočtu poskytovatele.
3. Jestliže příjemce neprokáže způsobem stanoveným v článku V. odst. 1, 2 použití peněžních prostředků v souladu s článkem IV. odst. 1, 2, popř. použije poskytnuté peněžní prostředky (případně jejich část) v rozporu s ustanovením článku IV. odst. 1, 2 smlouvy, považují se tyto prostředky (případně jejich část) za prostředky neoprávněně použité ve smyslu ustanovení § 22 zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů. Příjemce je v tomto případě povinen provést v souladu s ustanovením § 22 zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů odvod za porušení rozpočtové kázně ve výši neoprávněně použitých peněžních prostředků do rozpočtu poskytovatele.
4. Veškeré platby jako důsledky porušení povinností příjemce provede příjemce formou bezhotovostního převodu na účet číslo [REDACTED] vedený u Komerční banky, a.s., pobočka Sokolov, variabilní symbol: evidenční číslo smlouvy.
5. Neprovedení finančního vypořádání dotace v souladu s článkem VII. odst. 1, 2 může být důvodem pro neposkytnutí dotace v dalším kalendářním roce.

## **Článek VIII. Ukončení smlouvy**

1. Smlouvu lze zrušit na základě písemné dohody smluvních stran nebo písemnou výpovědí.
2. Poskytovatel je oprávněn tuto smlouvu vypovědět, pokud:
  - a. příjemce použije dotaci či její část v rozporu s účelem, který je stanoven touto smlouvou,
  - b. příjemce neumožní poskytovateli provést kontrolu dle čl. VI. této smlouvy,
  - c. příjemce nevede účetnictví,
  - d. registrující orgán příjemci zrušil registraci sociální služby – pečovatelská služba, na kterou je dotace poskytnuta, nebo
  - e. orgán veřejné moci uložil příjemci povinnost spočívající ve významném omezení nebo zákazu poskytování služby, na kterou je dotace poskytnuta.

18/20

3. Příjemce je oprávněn tuto smlouvu vypovědět, pokud nebude poskytnutou dotaci čerpat. Pokud příjemce vypoví tuto smlouvu před poskytnutím dotace, nevzniká mu nárok na vyplacení dotace a nelze se jej platně domáhat.
4. Výpověď dle odst. 2. a 3. tohoto článku musí být písemná a odůvodněná, přičemž výpovědní doba činí 2 měsíce a počíná běžet první den měsíce, který následuje po měsíci, v němž byla výpověď prokazatelně doručena druhé smluvní straně.
5. V případě ukončení smlouvy dle výše uvedených odstavců tohoto článku příjemce provede finanční vypořádání poskytnuté dotace obdobně dle článku V. smlouvy, a to ke dni ukončení smlouvy.
6. Poskytovatel je oprávněn tuto smlouvu vypovědět bez výpovědní doby, pokud příjemce podstatným způsobem poruší tuto smlouvu tím, že:
  - a. nevede účetnictví,
  - b. neumožní kontrolu čerpání dotace (včetně účetnictví), nebo
  - c. opakovaně čerpá dotaci zjevně v rozporu se smlouvou
7. Výpověď dle odst. 6 tohoto článku smlouvy musí být písemná, odůvodněná a její účinky nastávají doručení příjemci.
8. V případě ukončení smlouvy výpovědí bez výpovědní doby ve smyslu odst. 6 tohoto článku smlouvy je příjemce povinen vrátit celou poskytnutou částku dotace, a to do 20 dnů ode dne doručení výpovědi příjemci na účet poskytovatele. Článek V. této smlouvy se použije přiměřeně, přičemž závěrečná zpráva bude zpracována ke dni doručení výpovědi příjemci.

**Článek IX.  
Závěrečná ustanovení**

1. Pokud smlouva či obecně závazný předpis nestanoví jinak, řídí se vztahy dle smlouvy příslušnými ustanoveními zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů a zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
2. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti podpisem smluvních stran a je vyhotovena v pěti vyhotoveních, z nichž dva obdrží příjemce a tři poskytovatel.
3. Tato smlouva může být měněna pouze písemnými dodatky podepsanými oběma smluvními stranami.
4. O poskytnutí peněžních prostředků a uzavření veřejnoprávní smlouvy rozhodlo v souladu s ustanovením § 85 písm. c) dle zákona o obcích Zastupitelstvo města Kynšperk nad Ohří usnesením č. ZM 07/2020 ze dne 12.02.2020 na svém prvním zasedání konaném dne 12.02.2020.
5. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu přečetly, že byla uzavřena po vzájemné dohodě, podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoli v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek, a že rozumí jejímu obsahu, což potvrzují svými podpisy.

V Kynšperku nad Ohří dne 13.02.2020

V Sokolově dne 18.2.2020

Poskytovatel:

Příjemce:

**Ing. Tomáš Svoboda**  
starosta města

.....  
**Mgr. Robert Pisár**  
ředitel Pomoc v nouzi, o. p. s.

VYVĚŘENO DNE: 15.02.2020 *RP*  
DOUČASNE I ELEKTRONICKY 15.02.2020 *RP*  
VYVĚŘENO DNE:

18/20

**ZÁVĚŘEČNÁ ZPRÁVA O POSKYTOVÁNÍ SOCIÁLNÍ SLUŽBY**  
(dále jen „zpráva“)

**1. OBECNÉ ÚDAJE**

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| Číslo smlouvy o poskytnutí dotace:    |   |
| Termín předložení zprávy dle smlouvy: |   |
| Výše poskytnuté dotace:               |   |
| Účel použití dotace:                  |   |
| Název služby:                         |   |
| Sledované období:                     | Začátek: <input type="text"/> Konec: <input type="text"/> |
| Datum vypracování zprávy:             |   |

**2. ÚDAJE O POSKYTOVATELI (PŘÍJEMCI) A ZHOTOVITELI ZPRÁVY**

|   |  |
|---|--|
| Název poskytovatele sociální služby (příjemce): |  |
| IČO:  |  |
| Sídlo poskytovatele sociální služby:            |  |
| Statutární zástupce: jméno, příjmení, funkce    |  |
| Jméno a příjmení zhotovitele zprávy:            |  |
| Telefonní číslo/Fax:                            |  |
| E-mail:   |  |
| Webové stránky poskytovatele sociální služby:   |  |

**3. REALIZOVANÁ SLUŽBA**

|  |  |
|--|--|
| Název služby:  |  |
| Druh sociální služby (dle zák. č. 108/2006 Sb.):   |  |
| Identifikátor služby:  |  |
| Popište realizaci služby<br>CÍLE A ZPŮSOBY POSKYTOVÁNÍ SOCIÁLNÍ SLUŽBY<br>(VEŘEJNÝ ZÁVAZEK)<br>Cíle: |  |
| Poslání:   |  |
| Zásady a principy poskytované sociální služby  |  |



18/20

**Cílová skupina:**

**Věková struktura cílové skupiny:**  
Specifikace cílové skupiny:

**Služba není určena občanům, kteří:**

**Kapacita terénní formy poskytování:**

**Odmítnutí poskytování pečovatelské služby:**

**Zhodnocení poskytování sociální služby (zhodnoťte průběh služby, výsledky působení služby, popište případné změny, které nastaly v průběhu poskytování služby):**

18/20

#### 4. PUBLICITA

Popište, jaké nástroje povinné publicity jste využili pro informování o poskytnutí finanční podpory ze strany města Kynšperk nad Ohří:

#### 5. MONITOROVACÍ INDIKÁTORY

Uveďte, jaké zdroje dat používáte pro sledování monitorovacích ukazatelů (smlouvy s uživateli, evidence uživatelů apod.):

Kapacita počtu uživatelů pečovatelské služby (dále jen „PS“) za rok 2020:

|   |  |
|---|--|
| Terénní služba (okamžitá/max. denní kapacita) |  |
|---|--|

Počet uživatelů – klienti služeb dle smlouvy o poskytování sociálních služeb:

| Indikátor – smlouvy/aktivní odběratelé služeb | Min. počet podpořených uživatelů dle smlouvy | Skutečný počet podpořených uživatelů od začátku roku |
|---|--|--|
| Rok 2020 (celkem)                             |  |  |
| Z toho obyvatel Kynšperka nad Ohří            |  |  |

Počet podpořených osob:

| Indikátor                          | Skutečný počet podpořených uživatelů od začátku roku | Z toho |      |
|------------------------------------|--|--------|------|
|                                    |  | muži   | Ženy |
| Počet uživatelů PS celkem          |  |        |      |
| Z toho obyvatel Kynšperka nad Ohří |  |        |      |

Počet uživatelů PS podle znevýhodnění a podle věku:

| Podindikátory (cílové skupiny) | Počet uživatelů – muži za rok 2020 |                              | Počet uživatelů – ženy za rok 2020 |                              |
|--------------------------------|------------------------------------|------------------------------|------------------------------------|------------------------------|
|                                | celkem                             | obyvatelé Kynšperka nad Ohří | celkem                             | obyvatelé Kynšperka nad Ohří |
| Senioři                        |                                    |                              |                                    |                              |
| Zdravotně postižení            |                                    |                              |                                    |                              |
| Rodiny s dětmi                 |                                    |                              |                                    |                              |

18/20

| Indikátor                           | Skutečná hodnota<br>(rok 2020) |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| Provozní doba – celkový počet dnů   |                                |
| Provozní doba – celkový počet hodin |                                |
| Celkový počet uživatelů - dnů       |                                |
| Celkový počet uživatelů – hodin     |                                |
| Počet poskytnutých úkonů PS         |                                |

**Další údaje:**

Počet uživatelů PS z jiných obcí (dle místa trvalého pobytu): -

| Název obce | Počet uživatelů |
|------------|-----------------|
|            |                 |
|            |                 |
|            |                 |
|            |                 |

Počty nových uživatelů PS, odmítnutých žádostí a ukončených smluv s uživateli:

| Počet:                          | celkem za celou službu | obyvatelé<br>Kynšperka nad Ohří |
|---------------------------------|------------------------|---------------------------------|
| nově přijatých uživatelů PS     |                        |                                 |
| odmítnutých žádostí o PS        |                        |                                 |
| ukončených smluv s uživateli PS |                        |                                 |

|                  |  |
|------------------|--|
| <b>Komentář:</b> |  |
|------------------|--|

Přehled poskytnutých úkonů uživatelům PS za sledované období (dle ust. § 6 vyhlášky č. 505/2006 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona o sociálních službách)

| Název úkonu  | Celkový počet hodin | Celkový počet uživatelů |
|--|---------------------|-------------------------|
| Pomoc při zvládnání běžných úkonů o vlastní osobu                    |                     |                         |
| Pomoc při osobní hygieně nebo poskytnutí podmínek pro osobní hygienu |                     |                         |
| Poskytnutí stravy nebo pomoc při zajištění stravy                    |                     |                         |
| Pomoc při zajištění chodu domácnosti                                 |                     |                         |
| Zprostředkování kontaktu se společenským prostředím                  |                     |                         |

18/20

|                  |  |
|------------------|--|
| <b>Komentář:</b> |  |
|------------------|--|

*Poznámka:  
Město Kynšperk nad Ohří se skládá z těchto částí obce: Dolní Pochlovice, Dvorečky, Chotikov, Kamenný Dvůr, Kynšperk nad Ohří, Liboc, Štědrá a Zlatá.*

**6. FINANČNÍ VYPOŘÁDÁNÍ**

| Složení pracovního týmu pečovatelské služby – pracovní pozice | Počet pracovníků celkem | Přeočteno na úvazky | Podíl na úvazcích hrazených z dotace města Kynšperk nad Ohří |
|---|-------------------------|---------------------|--|
| <b>Pracovníci v přímé péči celkem</b>                         | 0                       | 0,00                | 0,00   |
| Sociální pracovníci   |                         |                     |  |
| <b>Pracovníci v sociálních službách</b>                       | 0                       | 0,00                | 0,00   |
| Přímá obslužná péče   |                         |                     |  |
| Pečovatelská činnost  |                         |                     |  |
| Činnosti pod dohledem soc. pracovníka                         |                         |                     |  |
| <b>Ostatní pracovníci celkem</b>                              | 0                       | 0,00                | 0,00   |
| Pracovníci – údržba   |                         |                     |  |
| Pracovníci – úklid  |                         |                     |  |
| Pracovníci – obslužný personál ostatní                        |                         |                     |  |
| <b>Vedoucí pracovníci</b>                                     | 0                       | 0,00                | 0,00   |
| Vedoucí organizace  |                         |                     |  |
| Vedoucí služby  |                         |                     |  |
| Ostatní vedoucí pracovníci                                    |                         |                     |  |
| <b>Administrativní pracovníci</b>                             | 0                       | 0,00                | 0,00   |
| Pracovníci – sekretářské a asistenční pozice                  |                         |                     |  |
| Účetní  |                         |                     |  |
| Ostatní administrativní pracovníci                            |                         |                     |  |
| <b>PRACOVNÍCI CELKEM</b>                                      | <b>0</b>                | <b>0,00</b>         | <b>0,00</b>  |

AS/MS

**Náklady a příjmy pečovatelské služby za rok 2020 v Kč**

|  |  |
|--|--|
| <b>Příjmy - celkové zdroje</b>                 |  |
| <b>Transfery:</b>                              |  |
| Dotace MPSV                                    |  |
| Dotace – další resorty státní správy           |  |
| Prostředky z EU                                |  |
| Dotace kraj                                    |  |
| Dotace města Kynšperk nad Ohří                 |  |
| Dotace ostatní obce                            |  |
| Dotace – jiné uvedte                           |  |
| Nadace zahraniční, tuzemské                    |  |
| <b>Vlastní:</b>                                |  |
| Uhrady od klientů PS (na základní činnosti PS) |  |
| Sbírky, dary                                   |  |
| <b>Náklady celkem</b>                          |  |
| Provozní náklady                               |  |
| Mzdové náklady                                 |  |
| Odvody sociálního a zdravotního pojištění      |  |
| Ostatní sociální náklady                       |  |
| Odpisy   |  |

| NÁKLADY 2020 celkem | VÝNOSY 2020 celkem | ROZDÍL (výnosy-náklady) |
|---------------------|--------------------|-------------------------|
|                     |                    |                         |

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Poskytnutá výše neinvestiční dotace: |  |
| Vyčerpaná výše neinvestiční dotace:  |  |
| Výše vratky neinvestiční dotace:     |  |

**Prohlášení statutárního zástupce příjemce dotace:**

Prohlašuji, že uvedené údaje v této zprávě jsou úplné a pravdivé a nebyly zamlčeny skutečnosti důležité k posouzení vyúčtování dotace. Současně prohlašuji, že výdaje uvedené v soupisu (příloze zprávy) jsou shodné se záznamy v účetnictví příjemce dotace.

|   |  |
|---|--|
| Jméno a příjmení statutárního zástupce/oprávněné osoby poskytovatele: |  |
| Funkce v organizaci:  |  |
| Místo a datum:  |  |
| Podpis a razítko:   |  |

18/20

| Doplňující informace: |
|-----------------------|
|                       |

**7. PŘÍLOHY ZPRÁVY**

| PŘÍLOHY ZPRÁVY (povinné)   | Příloženo |    |
|--|-----------|----|
|  | ANO       | NE |
| č. 1 výsledovka dotace 280 tis. Kč pro PS od města Kynšperk nad Ohří |           |    |
| č. 2 výsledovka komplet hospodaření za PS 2020                       |           |    |
| č. 3 doložení publicity finanční podpory od města Kynšperk nad Ohří  |           |    |

**Pavla Danielová**

18/20

**Od:** Pavla Danielová <danielova@kynsperk.cz>  
**Odesláno:** 17. února 2020 8:54  
**Komu:** Jaroslava Kocová  
**Předmět:** FW: žádost o konzultaci - zveřejňování smluv/město Kynšperk nad Ohří

Milá Jaruško,

tady přeposílám slíbené informace k VPS. Ještě pošlu ten můj prýní e-mailu až ho najdu.

S přáním hezkého dne

**Bc. Pavla Danielová**  
Vedoucí správního a sociálního  
odboru  
Městský úřad Kynšperk nad Ohří  
www.kynsperk.cz

Jana A. Komenského 221  
357 51 Kynšperk nad Ohří  
tel: 352 350 428, 724 180 780  
fax: 352 324 268, 352 350 445  
e-mail: danielova@kynsperk.cz



**From:** Mgr. Ladislav Špelina [mailto:spelina@aksac.cz]  
**Sent:** Wednesday, March 6, 2019 11:24 AM  
**To:** 'Pavla Danielová' <danielova@kynsperk.cz>  
**Subject:** RE: žádost o konzultaci - zveřejňování smluv/město Kynšperk nad Ohří

Vážená paní Danielová,

děkuji za připomenutí – původní mail mne asi zcela minul.

Co se týče zveřejňovaných údajů, resp. toho, co by mělo být v této konkrétní smlouvě „začerněno“: začernil bych pouze bankovní spojení (banku a číslo účtu) a samotné podpisy. Jména osob jednajících za strany je možné bez problémů zjistit z veřejně dostupných zdrojů, tedy nemá dle mého názoru smysl tyto začernovat (navíc by to mohlo být v rozporu se smyslem samotného zveřejnění, a tedy posouzeno jako zveřejnění nedostatečné – otázka je, kdo a zda vůbec bude zveřejněné smlouvy zkoumat).

Co se týče doby, po kterou má být smlouva zveřejněna, tak tady dle mého názoru vůbec nehraje roli, zda byla v mezidobí uzavřena nová smlouva, která tu předešlou nahrazuje, ale jde zde primárně o veřejnou dostupnost zveřejněné smlouvy. Vzhledem k tomu, že je v zákoně použito spojení „*nejméně po dobu 3 let ode dne zveřejnění*“, tak je nutné 3 roky považovat za nejkratší možnou dobu, po kterou bude smlouva zveřejněna. Pokud by byla zveřejněna po kratší dobu, než 3 roky, tak by došlo k porušení předmětného zákona a mohly by z toho plynout pro město sankce.

S pozdravem

**Mgr. Ladislav Špelina**

advokát